

# VAUBANNEWS

Le canard du collège international Vauban et du LFA

ANNÉE 1, N° 5

29 JUIN 2023

Aux fourneaux pour ce numéro :

Joowon AHN  
Naïs ALLAIMIA  
Louise DELAAGE  
Gustave GRANDGIRARD  
Eli GOFFIN BOT  
Alicia KREMPER  
Samuel MARX  
Zélie et Séraphine SCHEID  
Ada Louise STAMM  
Paul SUARD  
Léon UETWILLER

## DANS CE NUMÉRO :

- Le stage vidéo 1
- La Nouvelle Zélande 2
- Une lecture : Salem 2
- Les JO Paris 2024 3
- Interview à Mme Bompadre 3
- Les moustiques 4
- BD en classe d'anglais 5
- Une lecture et un défi 7
- Blagues de fin d'année 8



VAUBANNEWS

## Une projection publique réussie !

*Dans la soirée du 15 juin dernier, a eu lieu la projection du film*

Durant une semaine au collège, des élèves volontaires ont écrit, réalisé, monté leur film, en étant des deux côtés de la caméra. Ils ont également pu visiter La Chambre (place d'Austerlitz) pour apprendre les techniques de photographies et filmer devant un fond vert dans un véritable studio vidéo.

Encadrés par Vincent, Mikail et Abdou, tous les trois vidéastes mais aussi des éducateurs de Vilaje et de l'OPI, ainsi que de Tania des CE-MEA, ils ont appris les techniques de la vidéo, réfléchi à l'utilisation des médias et des réseaux sociaux, et partagé des moments de vie notamment autour des repas de midi, toujours particulièrement appréciés des élèves !

Le résultat ? Un film qui questionne le rôle

des influenceurs dans la société et le contenu qu'ils partagent... si le sujet vous intéresse, vous trouverez le film disponible sur le site du collège ! N'hésitez pas à vous y rendre pour découvrir, entre autres, Milad (6A) en influenceuse mode et Nwabissa (4D) en présentateur de journal !

Merci à tous les élèves, professeurs et parents qui ont assisté à la projection, merci aux intervenants et BRAVO aux élèves réalisateurs et acteurs !

Voici le lien du film !

<https://e.pcloud.link/publink/show?>



La soirée en quelques photos.

## « Tiki tour » par la Nouvelle Zélande



Le kiwi gold et un plaut à base d'agneau.



Pour terminer cette année de voyages, nous allons faire un « tiki tour » par la Nouvelle Zélande. Faire un « tiki tour » signifie tout simplement faire une promenade sans vraiment savoir où aller. En Nouvelle-Zélande, on peut par exemple faire un « tiki tour » à la plage ou dans la forêt. La traduction française est simplement « aller faire un petit tour ».

La Nouvelle Zélande est un pays constitué de deux îles principales et de 700 autres petites îles. Ces îles se situent au sud-ouest de l'océan Pacifique et à 1645 km de l'Australie. Les langues officielles sont l'anglais et le langage maori. La Nouvelle Zélande se situe aussi dans l'hémisphère sud et a donc, les saisons inversées par rapport à nous. Nous avons 12h de décalage horaire par rapport à ce pays.

La culture néo-zélandaise est un mélange de cultures anglaise, maori, polynésienne et asiatique. On fête donc le nouvel an chinois mais aussi le Pasifika Festival (un grand festival polynésien). La fête nationale est célébrée le 6 février.

48,01% des Néo-zélandais se déclarent chrétiens, 41,92% sans religion et une minorité bouddhiste, hindouiste et musulmane. Le rugby a une place spéciale dans la culture du pays. L'équipe nationale se nomme les All Blacks et est une des équipes les plus fortes du monde.

En gastronomie nous connaissons le célèbre kiwi néo-zélandais mais connaissez vous le kiwi gold ! C'est un kiwi normal mais jaune à l'intérieur. On mange aussi beaucoup d'agneaux car il y a environ 40 millions de moutons contre 4 millions d'être-humains en Nouvelle-Zélande.



### Quelques notions de maori

Ata pai = Bonjour

HIHI = Merci

Kia ora = Au revoir

## Dans la terreur de Salem

*Une lecture aussi inéluctable que la nuit qui descend sur ce village*

*Salem*, roman écrit par Stephen King, raconte l'histoire de Bean Mears, un écrivain qui revient dans sa petite ville natale de « Salem », ancrée dans la campagne aux États-Unis, pour écrire un livre sur elle.

Nous vous conseillons de lire ce livre car l'ambiance est réussie dès les premières pages. Il présente une atmosphère pesante qui nous suivra pendant tout le roman ; on sent que quelque chose cloche dans la ville nommée aussi « Jerusalem's Lot », et cette ambiance ne fera qu'empirer.

Les personnages sont intéressants. On connaît leur passé, ce qui permet de mieux les comprendre et de s'y attacher. De plus, le roman représente bien la vie dans une petite ville américaine durant les années 70.

A la fin du livre on trouve une nouvelle se déroulant au XIX<sup>ème</sup> siècle racontant le passé de la ville.

Maître incontesté et incontestable de la terreur moderne, Stephen King a pratiquement réinventé le genre à lui tout seul. Auteur d'une quinzaine de livres, tous d'immenses best-sellers, tous adaptés au cinéma, il vit, comme beaucoup de ses personnages, dans le Maine, situé à l'extrême nord-est du pays.



# Actualité internationale

## Les Jeux Olympiques — PARIS 2024



Les Jeux Olympiques de Paris 2024 se dérouleront du 26 juillet au 11 août 2024  
Les Jeux Paralympiques de Paris 2024 se dérouleront du 28 août au 8 septembre 2024.

Le surf, l'escalade, le skateboard et le breaking feront leur grande entrée sur la scène olympique à l'occasion des Jeux Olympiques de Paris 2024. La majorité des sports se dérouleront en Île de France ou en France métropolitaine à l'exception de la compétition de surf qui aura lieu à Tahiti. Il y aura 10 500 athlètes qui tenteront de remporter une médaille dans l'un des 32 sports olympiques. Une première vague de billets pour les Jeux olympiques de Paris 2024 a été disponible à la vente à compter du mercredi 15 février et ce jusqu'au 15 mars.

A une condition, toutefois, et non des moindres : pour pouvoir accéder aux précieux sésames et faire son choix dans les épreuves auxquelles on aurait aimé assister, il fallait s'être inscrit au préalable et avoir été tiré au sort selon un processus qui a été mis en place par l'organisation.

La cérémonie d'ouverture : Le coup d'envoi des Jeux Olympiques de Paris à l'été 2024 se déroulera sur la Seine où les athlètes embarqueront sur 140 à 170 bateaux. Pour la première fois de leur histoire, la cérémonie d'ouverture des Jeux Olympiques d'été se déroulera hors stade. Paris 2024 veut ainsi casser les codes de la compétition sportive en faisant entrer le sport dans la ville.



INTERVIEW A  
MME BOMPADRE

## Un club journal de plus en plus ambitieux

*Des changements l'année prochaine, pour faire de Vaubanews une véritable expérience média*

-Y aura-t-il un club journal l'année prochaine ?

- Oui, nous allons poursuivre le projet, mais en espérant pouvoir en faire une classe à PEM (classe à projet d'éducation aux médias). Nous avons présenté notre candidature à la DAAC (la Délégation Académique à l'éducation artistique et à l'Action Culturelle) de l'académie de Strasbourg et espérons être sélectionnés !

-Qu'est-ce qu'une classe média ?

- Une classe à PEM est une classe qui a obtenu la subvention accordée par la DAAC que permettra à l'équipe pédagogique de payer les heures d'intervention d'un journaliste et/ou éventuellement de s'équiper en matériel léger nécessaire à la production médiatique (enregistreurs, appareil photo, micro...). De plus, elle est accompagnée par le CLEMI (le Centre de liaison de l'enseignement et des médias d'information) et parrainée

par un journaliste proposé ou validé par le CLEMI et le Club de la Presse Strasbourg Europe.

- Y aura-t-il des changements ?

- Absolument ! La grande nouveauté est que nous organiserons des sorties pour aller à la rencontre des médias : visiter une radio, connaître la rédaction d'un journal local et même découvrir l'arrière camera d'une antenne télévisée.

- Est-ce que ce seront les mêmes professeurs qui organiseront le club ?

- Oui, nous serons les mêmes: Mmes Han, Keith, Vogel-Dossmann, Groëll et moi-même.

- Est ce que le concept du journal du collège restera le même ?

- Puisque nous espérons compter avec les conseils d'un professionnel des médias, nous souhaitons que le travail du Comité de Rédaction de Vaubanews

s'approche de celui d'un vrai journaliste. Cela veut dire que nous allons privilégier l'originalité des articles : plus de productions et moins de copier-coller.

- Proposera-t-on de nouvelles rubriques ?

- Oui. Nous centrerons les articles plutôt sur la vie du collège et des collégiens : leurs questionnements, leurs projets, leurs activités, leurs préoccupations, leurs plaisirs, leurs productions scolaires...

Il y aura aussi plus d'interviews et plus de pages. Et la grande nouveauté est que, pour économiser du papier, le journal sera lisible seulement en ligne ; on le trouvera dans un onglet spécialement dédié sur le site internet du collège.

Tous les élèves du collège sont invités à s'inscrire dès la rentrée prochaine. Venez vite, les places seront limitées !

# Le moustique, ça pique...

Ce petit insecte qui nous embête en été, peut aussi nous transmettre des maladies. Présentation d'un moustique qui n'a pas fini de créer le buzz.

*Culicidea* de son nom scientifique, le moustique est un insecte suceur de sang. Chez les moustiques, seule la femelle peut piquer. Elle vous suce le sang après s'être accouplée, car le sang riche en protéines permet aux œufs de se développer. Les femelles pondent dans de l'eau stagnante.

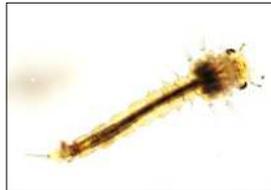
Donc, pour empêcher leur prolifération il faut vérifier que l'eau ne stagne pas dans des coupelles de pots de fleurs, des gouttières, des arrosoirs ou encore dans une flaque d'eau. Il faut être très vigilants surtout en été !

Les femelles peuvent parcourir plusieurs kilomètres pour trouver un lieu de ponte pour leur descendance. Le mâle a une durée de vie de dix jours, tandis que la femelle peut vivre entre 42 et 56 jours.

Dans l'image à gauche, une larve de moustique, qui vit sous l'eau; et à droite des œufs, qu'on peut voir à la surface de l'eau.



Un moustique.



## Un tigre qui ne feule pas

Originaire des forêts tropicales d'Asie du Sud-Est, le moustique tigre *Aedes albopictus* s'est répandu sur toute la planète : aujourd'hui, seul l'Antarctique est encore préservé.

Il s'est adapté à divers environnements, notamment au milieu urbain, en profitant d'une multitude de récipients, dans lesquels il pond ses œufs.

Cette expansion, liée principalement au commerce international, lui vaut d'être classé parmi les espèces les plus invasives au monde grâce à son adaptabilité aux régions ayant des hivers froids. En France métropolitaine en 2023, le moustique tigre est implanté dans 71 départements.



Anthropophile opportuniste, le moustique tigre pique les êtres humains et peut être vecteur de virus comme ceux de la dengue, du chikungunya ou du Zika.

La dengue est une grippe tropicale qui est transmise par un moustique contaminé avant par un homme. Cette maladie cause des maux de tête, de la fièvre, des

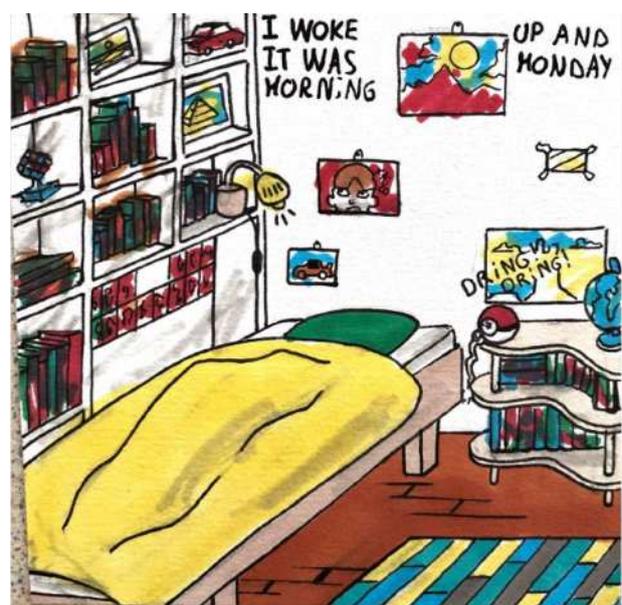
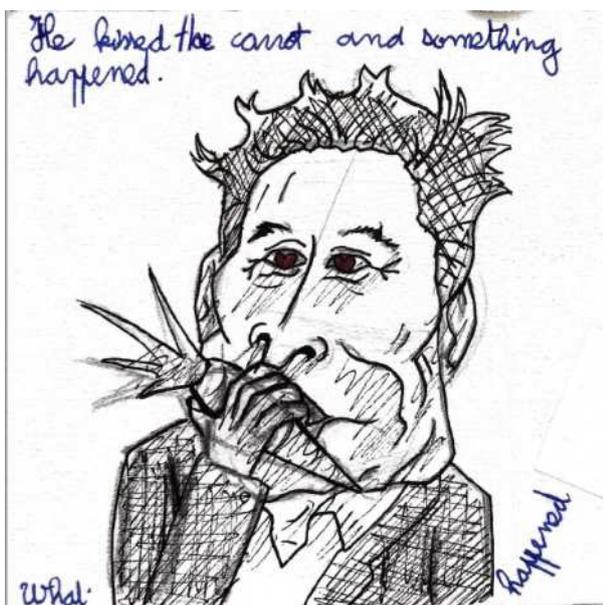
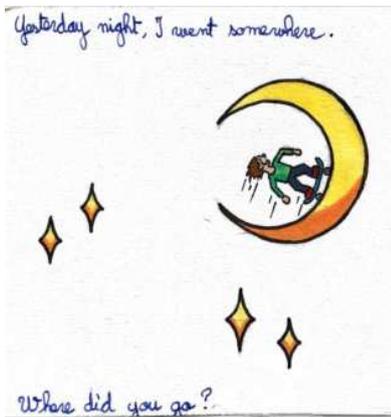
nausées, des vomissements, ainsi que des douleurs musculaires... Heureusement, elle n'est pas mortelle (sauf pour des cas d'hémorragies).

Quant à la chikungunya, elle touche surtout les articulations du malade. Les douleurs musculaires peuvent persister durant plusieurs semaines, voire plusieurs années.

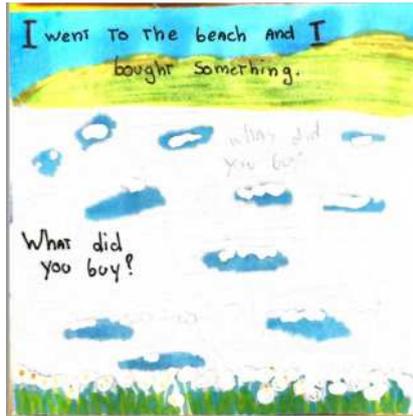
Finalement, le Zika provoque divers symptômes qui nous rappellent ceux de la dengue ou du chikungunya. La maladie peut être très dangereuse pour le fœtus. Le virus pourrait être à l'origine d'une malformation sévère, ce qui pourrait expliquer un retard mental irrévocable. Actuellement il n'existe pas de vaccin.

# Des BD faites en classe d'anglais

Deux élèves de 5<sup>ème</sup> de Mme Colas vous présentent des « short stories » écrites et illustrées par eux mêmes.



Travail réalisé par Simon de 5<sup>ème</sup> B.



# Vendredi ou la Vie sauvage

Une lecture qui vous invite à réfléchir et à vous cultiver durant les vacances !



*Vendredi ou la Vie sauvage* est un livre de Michel Tournier paru en 1971 aux éditions Gallimard. Il est inspiré du livre *Robinson Crussoé* de Daniel Defoe. C'est l'adaptation pour la jeunesse de son livre *Vendredi ou les Limbes du Pacifique*.

Les élèves de 5B de Mme Peltier ont lu et étudié le roman, en ayant pour objectif de créer un questionnaire de lecture, et afin de rendre la tâche plus vivante et de saisir que la lecture est une activité qui peut aussi joyeusement se partager.

Ils ont soumis un questionnaire aux adultes de l'établissement qui ont un jour, plus ou moins lointain, lu ce livre et en ont encore quelque souvenir, ou ceux qui ont été prêts à se saisir de cette occasion pour découvrir ce texte à la fois simple, riche en rebondissements et qui nous invite à réfléchir à ce qu'est la vie en société.

*Vendredi ou la Vie sauvage*, met en scène le personnage de Robinson, amené à survivre sur une île déserte. Ce roman, qui appartient donc au genre littéraire de la robinsonnade, propose une réflexion sur les thèmes du sauvage et du civilisé, de l'acceptation de l'autre. Une belle lecture pour aborder les grandes vacances !

La couverture du livre, paru aux éditions Gallimard.

## Le questionnaire de Sarah et de Zoé

1. Pour quelle raison le bateau qu'a construit Robinson est un échec ?

*Le bateau qu'a construit Robinson est un échec car ...*

- ◇ *Il n'avait pas assez de matériaux.*
- ◇ *Il n'a pas construit l'embarcation au bon endroit.*
- ◇ *Les matériaux utilisés n'étaient pas assez solides.*

2. Quel est le péché mignon de Vendredi ?

*Le péché mignon de Vendredi est...*

- ◇ *Fumer la pipe.*
- ◇ *Nager avec les poissons.*
- ◇ *Boire de l'eau de coco.*

3. Speranza se trouve-t-elle dans l'océan Atlantique.

*vrai* *faux*

4. Vendredi est resté sur l'île après le départ du Whitebird ?

*vrai* *faux*

5. Robinson est-t-il resté sur l'île après l'arrivée du Whitebird ?

*vrai* *faux*

6. Pour quelle raison Robinson aime passer du temps dans la grotte ?

7. Pourquoi Vendredi veut-il vaincre Andoar ?

8. Que fait Vendredi avec le cadavre d' Andoar ?

9. Qu'est-ce qui pousse Robinson et Vendredi à communiquer en « langue des signes » ?

10. De quoi Tenn est-il décédé ?

11. Pourquoi Jean Neljapaev (*Dimanche*) s'est-il enfuit du Whitebird pour vivre sur Speranza ?

12. Combien d'années Robinson est-il resté sur Speranza ?

13. Où allait Robinson avant que la Virginie ne face naufrage ?

14. Quel est votre passage préféré du récit ? Et pourquoi ?

Donc à vos livres... ! Relèvez-vous le défi ?



# Les blagues de fin d'année

## En Portugais

- Você já viu um tomate cantar?
- Não, mas já vi uma cenoura ralada antes.

*Traduction :*

- Avez-vous déjà vu une tomate chanter ?
- Non, mais j'ai déjà vu une carotte râpée.

## En Français

Un hibou qui rentre dans une casserole et du coup hibou !

## En Coréen

두 명의 사냥꾼이 숲을 산책합니다. 그들 중 하나는 뺏뺏하게 떨어집니다. 도움을 요청하는 두 번째 요청: 어떻게 해야 할까요? 먼저 그가 죽었는지 확인해야 합니다. 총성이 들린다. 그는 다시 전화를 겁니다. 그리고 나서?

*Traduction :*

Deux chasseurs marchent dans la forêt. L'un d'entre eux tombe raide. Le deuxième téléphone aux secours: « Qu'est-ce que je dois faire? »  
- D'abord, il faut que vous vous assuriez qu'il soit mort. »

## En Allemand

- Mami, Mami, ich will nicht in die USA !
- Sei ruhig und schwimm weiter.

*Traduction :*

- Maman, maman, je ne veux pas aller aux États-Unis !
- Reste calme et continue à nager.

## En Anglais

- Why did the chicken cross the road?
- To get to the other side!

*Traduction:*

- Pourquoi les poules traversent-elles la route ?
- Pour aller de l'autre côté !

## En Polonais

Co ma wspólnego przystanek autobusowy i czarny pas?  
Zagubiony samochód.

*Traduction:*

Quel est le point commun entre un arrêt de bus et une ceinture noire ?  
Le Car raté.



## En Chinois

Pour déclarer son amour, un collégien écrit sur un bout de papier 520 1314 (en chinois 520 se prononce pareil que « je t'aime » et 1314 « pour toute la vie »).

Le bout de papier est détourné avec  $(520+1314) \times 10$  et le collégien est tout content.

Un copain de ce dernier lui dit froidement : « Le résultat est de 18340 ! Ce qui veut dire une grosse gifle ! ».

## En Español

Una noche, un señor está en la calle buscando algo bajo una farola. Se acerca otra persona, y éste es el diálogo:

- ¿Qué está haciendo?
- Estoy buscando un anillo.
- ¿Y dónde lo ha perdido?
- Por allá...
- ¿Por allá? ¿Y por qué lo busca aquí?
- Porque aquí hay más luz...

*Traduction :*

Une nuit, un homme est dans la rue cherchant quelque chose sous un lampadaire.

Une autre personne s'approche. Voici le dialogue :

- Que fais-tu?
- Je suis en train de chercher une bague.
- Et où l'as-tu perdue ?
- Là-bas...
- Là-bas ? Et pourquoi la cherches-tu ici ?
- Parce qu'ici il y a plus de lumière...

**Belles  
vacances !**